

Bulletin 426 der Association Autrichienne à Paris, April 2024

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der Association!

Zum Ausklang des Vereinsjahres organisieren wir unser traditionelles Sommerfest wiederum auf einer Péniche im Herzen von Paris.

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Wiedersehen
Ihr Vorstand

Veranstaltungskalender:

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
07 Mai	15:00	Damencafé
14 Mai	19:30	Apéro-après-boulot
22 Mai	19:30	Business Club
04 Juni	15:00	Damencafé
13 Juni	19:30	Fête de l'été
08 Februar 2025		Österreicher Ball

Sommerfest auf der Seine, Donnerstag 13. Juni 19h - 23h30



Aufgrund des großen Erfolges unseres Sommerfestes im vergangenen Jahr, haben wir uns erneut für einen Abend auf der Seine entschieden. Die Péniche Zouave, die am rechten Ufer im Port de la Conférence festgemacht ist, wird für unser Fest am Donnerstag, den 13. Juni, privatisiert. Mit einem atemberaubenden Blick auf den Eiffelturm erwartet Sie ein festlicher Abend mit musikalischer „Guinguette“-Unterhaltung und einem köstlichen Dinner-Cocktail. Zwei Bars und zwei Buffets werden in dem großen klimatisierten Saal mit Sitzgelegenheiten, Tischen und Snacks sowie auf dem „Roof-top“ aufgebaut. Um 22 Uhr legt das Schiff für eine Mini-Kreuzfahrt um die Ile aux Cygnes ab (Dauer ca. 1 Stunde), um die Schönheit der Seine bei Sonnenuntergang zu bewundern.

Datum/Uhrzeit Donnerstag **13. Juni ab 19h00.**

Ort **Péniche Le Zouave**, Port de la Conférence, 75008 Paris, zwischen dem Pont de l'Alma und dem Pont des Invalides.

Métro : Alma-Marceau, Franklin-Roosevelt, Champs-Élysées Clémenceau.

RER Pont de l'Alma. Bus arrêt Palais de la Découverte : 28, 72, 93

Kostenbeitrag **45 € für Mitglieder, 75 € für Nicht-Mitglieder** beinhaltet: Aperitif, Dinner-Cocktail, österreichische Weine und Soft-Getränke sowie die musikalische Animation.

Anmeldung **Vor dem 6. Juni** mit beiliegendem Kupon oder **online [via weezevent](https://www.weezevent.com).**

Apéro Après Boulot - Dienstag 14. Mai um 19h30



Unser kommender After-Work Networking Stammtische findet am **Dienstag, 14. Mai** statt. **Der Ort der Veranstaltung wird später bekannt gegeben.**

Anmeldung: apero@aauparis.fr

Damencafé am Dienstag, den 7. Mai und Dienstag, den 4. Juni um 15:00 Uhr



Unsere nächsten "Cafés des Dames" finden **am Dienstag, den 7. Mai und Dienstag, den 4. Juni** im Restaurant Galerie 88, 88 Quai de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris statt.

Kontakt: Maria ARAM unter 06.22.40.79.78 event@aauparis.fr

AAP Business Club ‚Sauvignon Blanc‘ - Mittwoch 22. Mai 2024 um 19h30



Unser nächster Abend im AAP Business Club, der am Mittwoch 22. Mai in Zusammenarbeit mit ADVANTAGE AUSTRIA stattfindet, dreht sich ganz um eine symbolträchtige Rebsorte, die Österreich und Frankreich verbindet.

Der **Sauvignon Blanc** ist eine der am meist-angebauten Rebsorten der Welt, die die Herstellung von trockenen, sehr aromatischen Weißweinen ermöglicht. Sie ist im Weinbaugebiet Val de Loire berühmt und hat in Österreich und insbesondere in der Südost-Steiermark, wo sie von Erzherzog Johann eingeführt wurde, eine ihrer bevorzugten Anbaugelände gefunden.

Um Ihnen einen der Meister des Sauvignon Blanc näher zu bringen, veranstalten wir einen Verkostungsabend mit dem in Hof bei Straden ansässigen **Weingut KRISPEL**, das unter anderem für seinen 2020er Neusetzberg beim „Concours Mondial du Sauvignon“ 2023 in Franschhoek mit dem Preis für den besten Sauvignon Blanc ausgezeichnet wurde.

Herr Christian MILLER, Direktor von ADVANTAGE AUSTRIA Paris und Handelsattaché der österreichischen Botschaft in Frankreich und Monaco, wird uns die Entwicklung des Exports von Weinen aus Österreich vorstellen. Anschließend werden wir das Vergnügen haben, fünf Sauvignon Blancs verschiedener AOC-Kategorien aus dem **Hause KRISPEL** zu verkosten. Drei Weine der gleichen Rebsorte, darunter einer aus der Appellation Pouilly-Fumé, werden von Herrn **Guillaume de VERDUN**, Vertreter der Domaines du Baron Patrick de la Doucette, vorgestellt. Herr **Helmut LIDINGER**, Importeur österreichischer Weine in Frankreich und Vertreter französischer Grands Crus, steht Ihnen zur Verfügung, um Ihre Fragen zu den vorgestellten Weinen zu beantworten. Die Weinverkostung wird von *Amuse-bouches* begleitet.

Datum/Uhrzeit	Mittwoch 22. Mai 2024 um 19h30 – Beschränkte Teilnehmerzahl !
Ort	ADVANTAGE AUSTRIA Paris, 6 Avenue Pierre Ier de Serbie, 75116 Paris
Kostenbeitrag	30 € für Mitglieder, 40 € für Nicht-Mitglieder
Anmeldung	Vor dem 15. Mai via weezevent oder mit beiliegendem Kupon und Scheck.

PERSONALIA

Wir freuen uns, Frau Pia DOLESCH als neues Mitglied begrüßen zu dürfen.

Wir danken unserem fördernden Mitglied Frau Christa ZIHLMANN-PRAMESHUBER.

INFORMATIONEN und ANZEIGEN

forum culturel autrichien^{par}

Programm des Österreichischen Kulturforums in Paris

Um sich über die vom Österreichischen Kulturforum (ÖKF) organisierten Veranstaltungen auf dem Laufenden zu halten, besuchen Sie bitte die [Website des Kulturforums](#).

Konzert *Stabat Mater* von Haydn Montag, 20. Mai, Opernarien am Samstag 22. Juni



Rémi-Charles CAUFMAN, Bass und Mitglied unserer Vereinigung, wird als Solist mit dem Chor und dem Orchester der Académie Lyrique Compagnie de Paris **Haydns Stabat Mater** singen. Das Konzert findet am **Montag 20 Mai um 15h00** in der Kirche von Fleury-en-Bière stattfinden.

Ein weiteres Konzert mit Arien von Händel, Mozart, Haydn, Rossini, Verdi, Faure ... findet am **Samstag, 22. Juni um 20 h** in der Chapelle Notre Dame de Bonne Délivrance, 5 bd. de la Saussaye, Neuilly-sur-Seine, statt (Eintritt 10 €).

Konzert *Orchestre Sous Influences* / Ernesto Insam, Freitag, 24. Mai 19:30 Uhr

Die Musiker des [Orchesters *Sous Influences*](#) unter der Leitung von Ernesto INSAM, Dirigent und Mitglied der Association, musizieren mit Fagott und Klavier. Auf dem Programm stehen Werke von Jean Françaix, Charles Koechlin und Piotr Tchaïkovski. **Ort:** Anglikanische Kirche Saint-Michael de Paris, 5 rue d'Aguesseau, 75008 Paris
Participation libre à l'issue du concert, en liquide ou par chèque.

Um das Orchester zu unterstützen, können Sie auch [auf ihrer assoziativen Website](#) eine Spende tätigen.

Isabelle Seilern – Fotoausstellung, Bad Ischl 10. Mai bis 21. Juni



Im Rahmen des [Kulturprogrammes zur europäische Kulturhauptstadt 2024](#) wird unser Mitglied Isabelle Seilern vom 10. Mai bis 21. Juni fotografische Werke in der Villa Seilern in Bad Ischl ausstellen.

Ab dem 28. Juni wird dort auch eine Ausstellung von [Mitgliedern der Familie Seilern](#) stattfinden.

Rencontre tardive ein Roman von Claudie Pernusch



Claudie Pernusch, Mitglied unserer Association und Autorin, hat ihren neuesten Roman [Rencontre tardive bei den Editions Maïa](#) herausgebracht: Sans famille, agoraphobe, Germain habite Montmartre et souffre de solitude. Il répond à une petite annonce : « Philippine, divorcée, meurtrie par l'indifférence de son fils, recherche toute personne bien éduquée ayant le don de joie ». Mais Philippine habite loin. Une correspondance s'installe, les poussant au fond d'eux-mêmes.

Musikfestival *Le Bonheur Musical* im Schloss von Lourmarin (Vaucluse), 13. - 16. Juni



Das Schloss von Lourmarin, auf einem Ausläufer des Luberon in der Nähe von Aix-en-Provence gelegen, bietet ein prachtvolles Ambiente für ein Musikfestival, welches gemeinsam mit Mitgliedern der österreichischen Musikerfamilie Schulz aus Wien und deren Freunden veranstaltet wird. Unter dem abendlichen Himmel der Provence spielen die Musiker ein reichhaltiges Programm mit Werken von Mozart, Haydn, Beethoven, J. Strauss, Kreisler, Schönberg und Britten. Anschließend an jedes Konzert findet ein *cocktail dinatoire* statt, der im Preis inbegriffen ist.

Informationen bonheurmusical@gmail.com

Infos und Reservierung

[Programm 2024](#). [Reservierung unter diesem Link](#).

Jedermann von Hugo von Hofmannsthal in einer neuen Übersetzung von d'Amaury Coulomb

Seit einem Jahrhundert begeistert „Jedermann – Das Spiel vom Sterben des reichen Mannes“ jedes Jahr das Festspielpublikum in Salzburg. Als allegorisches Stück, sowohl humorvoll als auch tragisch, profan und heilig hat *Jedermann* alles, um einem französischsprachigen Publikum zu gefallen. Zumindest ist das die Herausforderung des jungen Übersetzers Amaury Coulomb, der das Meisterwerk Hofmannsthals, dessen 150. Geburtstag heuer gefeiert wird, in Reime übersetzt hat. Das Buch kann bis zum 30. Juni 2024 [zum Einführungspreis von 15 € beim Verlag bestellt](#) werden (Versand Mitte Juli). Eine Textprobe [ist unter diesem Link](#) zugänglich.

Wahlen des Europäischen Parlaments und zum Nationalrat

Am 9. Juni werden die österreichischen Abgeordneten zum EU-Parlament und an einem zweiten Datum, das noch nicht feststeht, die Abgeordneten zum Nationalrat gewählt.

Um aus dem Ausland in Österreich wählen zu können, ist eine Eintragung in die (Europa-)Wählerevidenz und eine Wahlkarte notwendig. Die Eintragung in die Wählerevidenz kann jederzeit vorgenommen werden und ist für 10 Jahre gültig. Informationen finden Sie [unter diesem Link](#).

Sobald die Wahlen ausgeschrieben sind, können die entsprechenden Wahlkarten angefordert werden.

Weltbund-Tagung / Auslandsösterreichertreffen, Linz 5. bis 8. September

Das traditionelle Treffen des Auslandsösterreichers-Weltbunds und seine Generalversammlung finden heuer vom 5. bis 8. September in Linz statt. Wie jedes Jahr wird es ein sehr reichhaltiges Rahmenprogramm geben, welches auf der [Webseite des Weltbunds](#) zu finden ist.

Anmeldecoupons

Bitte schicken Sie für jede kostenpflichtige Veranstaltung einen separaten Scheck.

AAP Business Club sur le Sauvignon Blanc, mercredi 22 mai 2024 à 19h30

J'inscris **membres de l'association** au tarif de 30 Euro par personne

J'inscris **non-membres de l'association** au tarif de 40 Euro par personne

Merci de renseigner les noms de tous les participants :

Prénom : Nom :

Prénom : Nom :

Téléphone: Email :

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **15 mai** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris (event@aauparis.fr).

Fête de l'été sur la Seine, jeudi 13 juin à 19h

J'inscris **membres de l'association** au tarif de 45 Euro par personne

J'inscris **non-membres de l'association** au tarif de 75 Euro par personne

Merci de renseigner les noms de tous les participants :

Prénom : Nom :

Téléphone: Email :

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **6 juin** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris (event@aauparis.fr).

Nos coordonnées bancaires :

Association Autrichienne à Paris,
BNP PARIBAS, 159 av Charles de Gaulle,
92200 Neuilly-sur-Seine
IBAN: FR76 3000 4005 5200 0100 1612 804
BIC: BNPAFRPPNEU

En cas d'un paiement par transfert bancaire merci d'envoyer la confirmation du virement à event@aauparis.fr

